

S e k r e t a r i á t

Rady vlády pro národnostní menšiny

V Praze dne 16. května 2002

k č.j.: 8177/02-RNR

Z Á Z N A M

**z jednání Rady vlády pro národnostní menšiny (dále jen „Rada“)
dne 14. května 2002 od 14:00 hodin, Úřad vlády, nábř. Edvarda Beneše 4, Praha 1**

Přítomni členové Rady:

MUDr. Jan Jařab (zmocněnec vlády pro lidská práva a místopředseda Rady), PhDr. Helena Dluhošová (Kancelář prezidenta republiky), Mgr. Zuzana Gáborová (Kancelář Veřejného ochránce práv), PaedDr. Jaroslav Müllner (náměstek ministra školství, mládeže a tělovýchovy), JUDr. Pavel Zářecký (náměstek ministra vnitra), MUDr. Mario Džunev (zástupce bulharské menšiny), Herwig Sitek (zástupce chorvatské menšiny), PhDr. Evžen Gál (zástupce maďarské menšiny), Mgr. Rosemarie Knapová a Irena Kuncová (zástupkyně německé menšiny), Mgr. Tadeusz Szkucik, Ing. Vavřinec Fójcik a Michał Chrzastowski (zástupci polské menšiny), Stanislav Daniel a Rudolf Tancoš (zástupci romské menšiny), PhDr. Agáta Pilátová (zástupkyně rusínské menšiny), Ing. Naděžda Svatoňová (zástupkyně ruské menšiny), Vangelis Liolios (zástupce řecké menšiny), PhDr. Pavol Niezgodský, Dr. Peter Lipták a Naďa Vokušová (zástupci slovenské menšiny), Mikuláš Nekorjak (zástupce ukrajinské menšiny).

Dále přítomni:

JUDr. Petra Smolíková (náměstkyně ministra kultury), Mgr. Lukáš Machoň (Ministerstvo zahraničních věcí), Mgr. Martin Žárský a MUDr. Jana Plíšková (Ministerstvo práce a sociálních věcí), JUDr. Pavel Rotyka (Ministerstvo spravedlnosti), PhDr. Andrej Sulitka, RNDr. Milan Pospíšil, Mgr. Eva Holková a Ladislav Goral (pracovníci sekretariátu Rady).

Omluveni:

PhDr. Běla Hejná (náměstkyně ministra práce a sociálních věcí), Mgr. Jarmila Balážová (zástupkyně romské menšiny), JUDr. Alois Cihlář (náměstek ministra spravedlnosti), Doc. Ing. Jiří Volf, CSc. (náměstek ministra financí).

* * * * *

Schválený program jednání

1. Zpráva o situaci národnostních menšin v České republice za rok 2001
2. Vysílání programů s národnostně menšinovou tematikou v ČT
3. Ustavení Výboru Rady pro dotační politiku (a) a Výboru Rady pro spolupráci s orgány samosprávy (b)
4. Informace o návrhu dotací ze státního rozpočtu na aktivity příslušníků národnostních menšin a na podporu integrace příslušníků romské komunity v roce 2003
5. Různé

Schůzi zahájil a jednání řídil Jan Jařab, zmocněnec vlády pro lidská práva a místopředseda Rady. V úvodu omluvil neúčast JUDr. Pavla Rychetského, předsedy Rady a místopředsedy vlády, z důvodu zahájení jednání přerušené 17. schůze Senátu PČR.

Ad 1

Písemné připomínky ke Zprávě zaslalo Ministerstvo práce a sociálních věcí a Ministerstvo vnitra. Přímě na jednání Rady byly vzneseny tyto připomínky:

Vavřinec Fójcik položil otázku, jak se došlo k částkám zvýšených nákladů na žáka školy s polským vyučovacím jazykem (str. 32)? Jaroslav Müllner v odpovědi slíbil dodat informaci v písemné podobě.

Vavřinec Fójcik dále požádal, aby na konec pasáže o polském národnostnímu školství (str. 32) byl doplněn text: **Podle názoru příslušníků polské národnostní menšiny je nedostatkem, že obce, jako zřizovatelé národnostně menšinových škol, nedostávají dotace na vícenálady spojené s provozem menšinových škol, což je příčinou zvýšeného tlaku na omezování či rušení těchto škol.** Po rozsáhlé debatě k tomuto textu (kdy mj. Jaroslav Müllner nedostatek financí charakterizoval jako problém všech malých škol) podal Pavel Zářecký alternativní návrh („podle některých zastupitelů v obcích a úředníků je nedostatkem...“). O návrzích Rada hlasovala a přijala návrh Vavřince Fójcika.

HLASOVÁNÍ ČLENŮ RADY: 13 PRO, 4 SE ZDRŽELI, 6 PROTI.

Michał Chrzastowski doporučil drobné formulační úpravy týkající se názvu poradního grémia Magistrátu hl. m. Praha a počtu romských poradců v MČ Prahy (str. 13 a 23). Bude zapracováno.

Peter Lipták upozornil na rozpor v počtu občanských sdružení příslušníků slovenské národnostní menšiny (str. 12). Vysvětlení podal Andrej Sulitka v tom smyslu, že jde o počet organizací, které jsou registrovány Ministerstvem vnitra, což neznamena, že jsou funkční. Na str. 80 bude k textu o organizacích doplněna poznámka pod čarou v tomto duchu.

Nad'a Vokušová poukázala na to, že v příloze č. 5 jsou neaktuální a zmatečné údaje. Bude aktualizováno Ministerstvem financí v rámci připomínkového řízení.

Dále požádala vypustit v textu o periodiku Slovenské dotyky větu o společnosti ALL production s.r.o. (str. 47). Text bude vypuštěn.

Jaroslav Müllner navrhl vypustit poslední větu, nebo ji blíže vysvětlit (str. 33, třetí odst.). Bude vypuštěno.

Helena Dluhošová navrhla přeformulovat časový údaj (ve třetím odst. na str. 25). Bude upraveno.

Dále doporučila vypustit polemické hodnocení ze strany zástupce polské národnostní menšiny (str. 26, poslední věta textu oddílu 3.6.). Souhlas, text bude vypuštěn.

Jan Jařab a Pavel Zářecký doporučili přeformulovat celý oddíl 3.6. z „KPR“ na „Prezident republiky“ (str. 25 a 26). Akceptováno.

Ad bod II/2 návrhu usnesení:

Po úvodní rozpravě, v níž byly vyjasňovány základní pojmy (decentralizace, dotační politika státu, vícezdrojové financování) a smysl tohoto bodu (zachovat při reformě veřejné správy systém finanční podpory aktivit příslušníků národnostních menšin a podporu integrace romské komunity), bylo rozhodnuto tento bod přeformulovat takto:

„ministru financí předložit návrh koncepce finanční podpory aktivit příslušníků národnostních menšin a podporu integrace romské komunity v rámci reformy veřejné správy, v němž bude promítnuta úloha krajů“.

Andrej Sulitka připomenul, že v rámci připomínkového řízení se resorty k tomuto bodu jistě vyjádří a předloží vlastní návrhy jeho formulace.

HLASOVÁNÍ ČLENŮ RADY: 23 PRO, 1 SE ZDRŽEL.

Závěr:

Zástupci národnostních menšin celkově pozitivně hodnotí předložený návrh Zprávy.

Usnesení č. 13

Rada doporučuje předložit Zprávu o situaci národnostních menšin v České republice za rok 2001 vládě, a to po zapracování připomínek.

Ad 2

Písemné podklady k tomuto bodu, jak byly vyžádány sekretariátem Rady dopisem ze dne 30. dubna t.r., zaslaly pouze zástupkyně německé a ruské národnostní menšiny.

Zástupci národnostních menšin poukázali na některé negativní i pozitivní příklady v televizních pořadech s národnostně menšinovou tematikou (např. výroky V. Špinarové o Bulharsku v pořadu Banánové rybičky, pořad Velký vůz o slovenské národnostní menšině dne 27. února t.r. a o zahraničních pracovnících z Ukrajiny). Zdůraznili také, že ve stížnosti Radě ČT má zaznít nespokojenost s tím, že ČT nemá žádnou koncepci v národnostně menšinovém vysílání.

Bylo rovněž řečeno, že otázku stylu komunikace generálního ředitele ČT je nutno chápat odděleně od výše uvedeného problému.

Závěr:

Členové Rady byli pozváni na jednání pracovní skupiny k této věci dne **17. května 2002 od 13:00 hod.** v kanceláři Jana Jařaba. Skupina bude formulovat definitivní text stížnosti Radě ČT, k němuž dodají členové Rady, kteří se v diskusi k této věci vyjadřovali, své podklady. Bylo zdůrazněno, že nemá jít o podrobnou analýzu, nýbrž o konkrétní poznatky, které jsou příčinou nespokojenosti členů Rady a příslušníků národnostních menšin, a které mají stimulovat Radu ČT k aktivitě vůči vedení ČT.

Ad 3 a)

Andrej Sulitka seznámil členy Rady s návrhy na složení Výboru Rady pro dotační politiku, jak byly postoupeny sekretariátu Rady.

Definitivní návrh na jmenování členů Výboru Rady pro dotační politiku:

Ministerstvo kultury	PhDr. Jana Vondráková
Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy	PaedDr. Karel Tomek
Ministerstvo financí	Ing. Pavlína Smítalová
Ministerstvo práce a sociálních věcí	Mgr. Martin Žárský
Bulharská menšina	MUDr. Mario Džunev
Chorvatská menšina	Herwig Sitek
Maďarská menšina	PhDr. Evžen Gál
Německá menšina	Mgr. Rosemarie Knapová
Polská menšina	Michał Chrzastowski
Romská menšina	Roman Slivka
Rusínská menšina	JUDr. Zdeněk Bárta
Ruská menšina	Ing. Naděžda Svatoňová
Řecká menšina	Christos Bialas
Slovenská menšina	Naďa Vokušová
Ukrajinská menšina	Mikuláš Nekorjak

Ad 3 b)

Po sečtení všech odevzdaných nominací na členy Výboru Rady pro spolupráci s orgány samosprávy hlasovali členové Rady o poslední nominaci (Ing. Petr Adam a Ing. Jindřich Febr měli totiž v původních nominacích shodný počet hlasů; po hlasování byl nominován většinou 13 hlasů první jmenovaný).

Definitivní návrh na jmenování členů Výboru Rady pro spolupráci s orgány samosprávy:

JUDr. Marie Marková	Členka zastupitelstva, právnička, Předsedkyně Výboru pro národnostní menšiny zastupitelstva kraje Jihomoravský kraj
Ing. Igor Petrov	Starosta města Třinec, Předseda Výboru pro národnostní menšiny zastupitelstva kraje Moravskoslezský kraj
Mgr. David Václavík	Prorektor Technické univerzity Liberec Liberecký kraj
MUDr. Marie Součková	Členka zastupitelstva a členka Výboru pro národnostní menšiny Ústecký kraj
PhDr. Václava Vokounová	Předsedkyně Komise pro národnostní menšiny Magistrát Liberec
Ing. Petr Adam	Člen zastupitelstva, předseda Výboru pro národnostní menšiny Město Jablunkov
Mgr. Rudolf Moliński	Místopředseda Výboru pro národnostní menšiny zastupitelstva Moravskoslezského kraje Město Český Těšín
Tomáš Gallik	Člen zastupitelstva, předseda Výboru pro národnostní menšiny Město Karviná
JUDr. Evžen Kiedroň	Člen zastupitelstva obce, člen komise pro projednávání přestupků Obec Horní Suchá
Kiril Dimitrov	Bulharská národnostní menšina
Herwig Sitek	Chorvatská národnostní menšina
PhDr. Evžen Gál	Maďarská národnostní menšina
Irena Kuncová	Německá národnostní menšina
Mgr. Tadeusz Szkucik	Polská národnostní menšina
Bc. Stanislav Daniel	Romská národnostní menšina
Mgr. René Kočík	Rusínská národnostní menšina
Irena Beloglovka	Ruská národnostní menšina
Vangelis Liolios	Řecká
Dr. Peter Lipták	Slovenská
Bohdan Rajčinec	Ukrajinská

Usnesení č. 14

- a) Rada doporučuje návrh na jmenování členů Výboru Rady pro dotační politiku, uvedených v bodu 3 a);*
- b) Rada doporučuje návrh na jmenování členů Výboru Rady pro spolupráci s orgány samosprávy, uvedených v bodu 3 b);*
- c) předsedy a místopředsedy obou Výborů navrhnou jejich členové uvedení v bodu 3 a) i 3 b) na prvním jednání těchto Výborů.*

Ad 4

Petra Smolíková za Ministerstvo kultury uvedla, že resort bude pro vlastní kapitolu v návrhu státního rozpočtu na rok 2003 pro finanční podporu kulturních aktivit příslušníků národnostních menšin nárokovat částku 9 mil. Kč. Předpokládá, že financování národnostních periodik bude řešeno samostatně.

Jaroslav Müllner zatím nemá aktuální informace o přípravě rozpočtu na příští rok. Předpokládá ale, že nedojde ke změnám konceptu, který platí doposud.

Jana Plíšková za Ministerstvo práce a sociálních věcí uvedla, že bude navrhována stejná finanční částka jako v rozpočtu letošního roku (tj. 12 mil. Kč).

Ad 5

- Vavřinec Fójcik se obrátil na zástupce MŠMT s dotazem ve věci udělení výjimky základní škole s polským vyučovacím jazykem v obci Nýdek (okr. Frýdek-Místek). Jaroslav Müllner k tomu sdělil, že v této věci resort školství věc zkoumá a nevydal dosud žádné rozhodnutí.
- Vavřinec Fójcik připomenul vlastní aktivitu ohledně možnosti uspořádání semináře „Menšiny a média“; dotázal se, zda ještě do konce tohoto volebního období bude reálné akci uskutečnit. Jan Jařab navrhl termín odsunout do povolebního období, Andrej Sulitka poukázal na některé nevyjasněné technicko-organizační náležitosti uspořádání semináře (např. financování, rozsah apod.).

HLASOVÁNÍ RADY O SEMINÁŘI: 17 PRO.

Usnesení č. 15:

Rada pověřuje sekretariát, aby po vyjasnění technicko-organizačních záležitostí pracoval na přípravě semináře „Média a menšiny“.

- Petra Smolíková informovala o dotacích na vydávání národnostního periodického tisku v letošním roce. Ocenila v této věci zřízení Výboru Rady pro dotační politiku, který se záležitostmi bude systematicky zabývat. Na dotaz Nadi Vokušové ohledně výše spolufinancování sdělila, že tato výše je stanovena vždy individuálně a stanovení této výše je součástí rozhodnutí. Ministerstvo kultury je připraveno s každým vydavatelem individuálně jednat.
- Rosemarie Knapová upozornila na opožděné zasílání dotace, což vede k druhotným problémům (např. pozdní vyplacení mezd vyvolá penalizaci ze strany pojišťovny). Vyslovila též nespokojenost s výší finanční spoluúčasti. V této souvislosti Petra Smolíková informovala o tom, že dotace na II. čtvrtletí byly letos poukázány již na začátku dubna. Výše 70 % rozpočtovaných výdajů na schválený projekt je uvedena v nařízení vlády, kterým se stanoví podmínky a způsob poskytování dotací ze státního rozpočtu na aktivity příslušníků národnostních menšin a na podporu integrace romské komunity.
- Jan Jařab poděkoval členům Rady za práci v tomto poradním orgánu vlády za celé volební období. Vavřinec Fójcik v této souvislosti navrhl přijmout usnesení Rady; s jeho návrhem členové Rady vyslovili jednomyslný souhlas.

Usnesení č. 16

Rada vlády pro národnostní menšiny s uspokojením konstatuje, že ve volebním období 1998-2002 došlo v otázce národnostně menšinové politiky státu k výraznému pozitivnímu posunu, za což vládě děkuje.

Zaznamenal: RNDr. Milan Pospíšil
PhDr. Andrej Sulitka

Schválil: MUDr. Jan Jařab, místopředseda Rady